

NHS Nordwest / Zentrale
Meldestelle

Ansprechpartner:
Koordinatorin: Anja Mohadjer
Fon: 0441 – 2172 – 100
Fax: 0441 – 2172 – 150
E mail: info@NHS-NordWest.de

An die
Eltern

Для родителей

Уже несколько лет существует рекомендация проверять слух новорожденных непосредственно после рождения. Нормальные слуховые способности – важное условие для того, чтобы научиться говорить.

Ваш ребенок «выдержал» сегодня слуховой тест.

Однако в течение следующих месяцев или лет слух может ухудшиться. В большинстве случаев, причиной ухудшения слуха является воспаление среднего уха или жидкость за барабанной перепонкой (так называемое излияние в барабанную полость). Если у Вас в будущем возникнут подозрения, что ваш ребенок плохо слышит, посоветуйтесь с вашим детским врачом, оториноларингологом или фониатологом и педиаудиологом.

Ваш роддом, ваша детская клиника
Ваша акушерка
Ваши лечащие врачи



Heute ergab der Hörtest bei ihrem Kind kein auffälliges Ergebnis

NHS Nordwest / Zentrale
Meldestelle

Ansprechpartner:
Koordinatorin: Anja Mohadjer
Fon: 0441 – 2172 – 100
Fax: 0441 – 2172 – 150
E mail: info@NHS-NordWest.de

An die
Eltern

Для родителей _____

Номер профилактики _____

У всех детей, рождающихся в земле Нижняя Саксония, должен проводиться слуховой тест в первые дни их жизни. Как правило, слуховой тест проводится еще в роддомах или детских клиниках.

У вашего ребенка сегодня невозможно было провести слуховой тест.

Поэтому просьба договориться о сроке проведения контроля слуха вашего ребенка с роддомом или с одним из учреждений, указанных в отдельном приложении. Не забудьте взять с собой «желтую книжку обследования» и, пожалуйста, приходите вовремя.

Во время поездки к сроку проведения контроля слуха, не давайте вашему ребенку спать, чтобы он был уставшим при проведении теста. Перед обследованием, просьба не купать ребенка с применением смягчающих масел или лосьонов.

Ваш роддом, ваша детская клиника



Bei ihrem Kind konnte heute kein Hörtest durchgeführt werden

NHS Nordwest / Zentrale
Meldestelle

Ansprechpartner:
Koordinatorin: Anja Mohadjer
Fon: 0441 – 2172 – 100
Fax: 0441 – 2172 – 150
E mail: info@NHS-NordWest.de

An die
Eltern

Для родителей

Номер профилактики

Уже несколько лет как рекомендуется проверять слух новорожденных непосредственно после рождения. Нормальные слуховые способности – важное условие для того, чтобы научиться говорить.

Слуховой тест вашего ребенка показал «подозрительный» результат.

Это не значит, что ваш ребенок глуховат или не может слышать. Но это значит, что необходимо повторить слуховой тест у вашего ребенка, поскольку возможно, что ваш ребенок слышит хуже, чем другие дети.

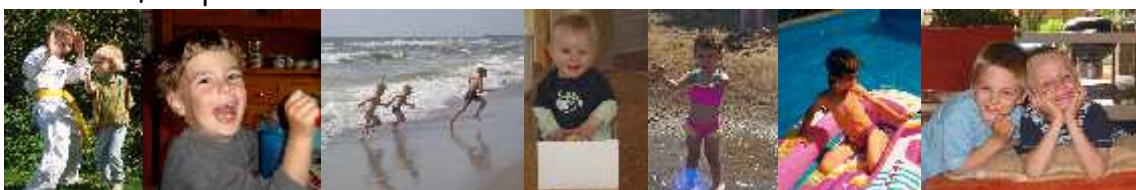
Повторный тест должен проводиться две недели спустя после выхода из больницы. Поэтому просьба сразу договориться о сроке проведения контроля слуха вашего ребенка с одним из учреждений, указанных в отдельном приложении. Сообщите, пожалуйста, что речь идет о повторной слуховой профилактике, потому что ваш ребенок первый слуховой тест не выдержал. Не забудьте взять с собой к сроку проведения контроля слуха «желтую книжку обследования» и, пожалуйста, приходите вовремя.

Во время поездки к сроку проведения контроля слуха не давайте вашему ребенку спать, чтобы он был уставшим при проведении теста. Перед обследованием, просьба не купать ребенка с применением смягчающих масел или лосьонов.

Ваш роддом, ваша детская клиника

Ваша акушерка

Ваши лечащие врачи



Heute ergab der Hörtest bei ihrem Kind ein auffälliges Ergebnis

NHS Nordwest / Zentrale
Meldestelle

Ansprechpartner:
Koordinatorin: Anja Mohadjer
Fon: 0441 – 2172 – 100
Fax: 0441 – 2172 – 150
E mail: info@NHS-NordWest.de

An die
Eltern

Для родителей

Номер профилактики

Уже несколько лет как рекомендуется проверять слух новорожденных непосредственно после рождения. Нормальные слуховые способности – важное условие для того, чтобы научиться говорить.

Слуховой тест вашего ребенка показал «подозрительный» результат.

Это не значит, что ваш ребенок глуховат или не может слышать. Но это значит, что необходимо повторить слуховой тест у вашего ребенка, поскольку возможно, что ваш ребенок слышит хуже, чем другие дети.

Повторный тест должен проводиться две недели спустя после выхода из больницы. Поэтому просьба сразу договориться о сроке проведения контроля слуха вашего ребенка с одним из учреждений, указанных в отдельном приложении. Сообщите, пожалуйста, что речь идет о повторной слуховой профилактике, потому что ваш ребенок первый слуховой тест не выдержал. Не забудьте взять с собой к сроку проведения контроля слуха «желтую книжку обследования» и, пожалуйста, приходите вовремя.

Во время поездки к сроку проведения контроля слуха не давайте вашему ребенку спать, чтобы он был уставшим при проведении теста. Перед обследованием, просьба не купать ребенка с применением смягчающих масел или лосьонов.

Ваш роддом, ваша детская клиника

Ваша акушерка

Ваши лечащие врачи



Der zweite Hörtest ergab bei ihrem Kind erneut ein auffälliges Ergebnis